

H9 Harmonizer 用户手册



小心：有电击的危险，请勿打开！

警告：为了减少起火和电击的危险，请勿将本设备暴露在雨中或潮湿的环境中。

警告

请使用提供的电源。

避免溢溅液体到设备上。

请勿暴露在过热或过湿的环境中。

请勿擅自拆解设备，内部无可供用户自行维修的部件。

本设备经测试证明符合美国联邦通信委员会准则第 15 部分关于 B 类数码设备的规定。其运行需服从以下两个条件：(1) 本设备不能造成有害干扰，(2) 本设备必须能承受接收到的干扰，包括那些可能造成不利于设备正常运行的干扰。

此信息适用于 V5.2 版以及之后的软件。

Complete UG Part # 159035 Rev D

Contents Part # 141221 Rev 20

Cover Part # 258249

Eventide 和 Harmonizer 是 EVENTIDE 公司的商标

iPod、iPhone、iPad 和 iOS 是苹果公司 (Apple Inc.) 在美国和其他国家注册的商标。“iPod 专用 (Made for iPod)”，“iPhone 专用 (Made for iPhone)” 和 “iPad 专用 (Made for iPad)” 是指有一个电子配件被专门设计来分别连接到 iPod、iPhone 或者 iPad 上，并且已经由开发者认证符合苹果的性能标准。苹果公司不为本设备的操作或安全和监管标准的服从负任何责任。请注意，使用这个配件于 iPod、iPhone 或 iPad 可能影响无线通信性能。

蓝牙和蓝牙商标是 Bluetooth SIG 公司的注册商标。

©2015 Eventide Inc.

目录

警告	11
简介	6
几句忠告	6
关键特点	6
H9 CONTROL 控制应用	6
网站	6
基本功能	7
蓝牙	7
算法	8
预置	8
旋钮、光环和按键	8
X、Y、Z 按键	8
HOTKNOB 热键	9
PRESETS 预置键	9
踩钉	10
使用右踩钉来切换预置效果	10
使用右踩钉来敲击节拍速度或者设置参数值	11
调音表	11
H9 通电	11
两个预置效果可以同时使用吗?	11
连接	12
单声道/双声道	13
典型连接设置	13
吉他 > H9 > 音箱 - 单声道输入/单声道输出	13
吉他 > H9 > 音箱 1/ 音箱 2 - 单声道或双声道输入/双声道输出	13
吉他 > 音箱效果发送 > H9 > 音箱效果返送	13
调音台效果发送 > H9 > 调音台效果返送	13
设置音量	14
设置输出音量	14
设置输入音量/峰值和信号指示灯	15
输入和输出音量控制	16

启用/禁用输入音量控制	16
启用/禁用输出音量控制	16
旁通	17
DSP 旁通	17
继电旁通/真实旁通	17
DSP+FX 旁通	17
选择旁通类型	17
KILLDRY 无干音功能 – 发送/返回回路	18
预置、算法、参数	19
预置	19
选择预置	19
<i>选择/提示/读取</i>	20
<i>快速选择/读取</i>	20
调节预置效果参数	20
编辑预置指示	20
保存预置	21
组织你的预置	21
活跃的预置	22
算法&算法参数	23
参数 – “专家”模式	23
全局混音	23
节拍速度	25
节拍速度开/关	25
敲击节拍速度	25
精调节拍速度	25
全局节拍速度	25
调音表	26
HOTKNOB 热键	27
定义一个 HOTKNOB 热键控制	27

退出热键控制模式.....	28
保存热键控制.....	28
清除一个热键控制.....	28
查看热键控制目标.....	28
表情踏板.....	29
辅助开关.....	30
MIDI 迷笛.....	31
转储(备份)预置&系统设置.....	32
恢复预置和系统设置.....	32
线路规划.....	33
<i>NORMAL</i> 标准连线.....	33
前/后(<i>PRE.PST</i>).....	33
湿/干(<i>WET.DRY</i> 、 <i>STEREO</i>).....	34
系统模式.....	35
进入/退出系统模式.....	35
系统模式导航.....	35
系统菜单树.....	36
[BLUE] – 蓝牙设置.....	36
[<i>PIN</i>] – <i>iOS</i> 设备配对号码.....	36
[<i>NAME</i>] – 你的 H9 的蓝牙名字 (<i>H9-xxxx</i>).....	36
[BYPASS] – 选择旁通模式.....	37
[<i>BYPTYP</i>] – 选择旁通类型 (<i>DSP</i> 、 <i>RELAY</i> 、 <i>DSP+FX</i>).....	37
[<i>KILDRY</i>] – 静音干信号 (<i>NO/YES</i>).....	37
[AUX SW] – 编辑辅助开关.....	37
[MIDI] – MIDI 功能.....	40
[<i>RCV CH</i>] – 设置 MIDI 接收通道 (<i>OFF</i> 、 <i>OMNI</i> 、 <i>1-16</i>).....	40
[<i>XMT CH</i>] – 设置 MIDI 传输通道 (<i>1</i> 、 <i>2-16</i>).....	40
[<i>RCV.CTL</i>] – 接收连续控制消息.....	41

[XMT.CC] –表情踏板/辅助开关传输 MIDI 连续控制信号.....	43
[RCV.MAP] –编辑 MIDI 程序变化接收映射.....	44
[XMT.MAP] –编辑 MIDI 程序变化传输映射.....	45
[CTL.XMT] –启用 MIDI 连续控制器传输 (ON/OFF).....	45
[PGM.XMT] –启用 MIDI 程序变化传输 (ON/OFF).....	46
[SYS.ID] –MIDI SysEx 系统专用信息 ID (ID 1-ID 16).....	46
[OUTPUT] – MIDI 传输/经过选择 (XMT、THRU、THRU+C、MERGE).....	46
[DUMP] –转储选择 (ALL、ACTIVE、PRESET、SYSTEM).....	47
[CLK.IN] –启用 MIDI 输入时钟 (ON/OFF).....	47
[CLK.OUT] –启用 MIDI 输出时钟 (ON/OFF).....	47
[CLK.FLT] –启用 MIDI 时钟过滤 (ON/OFF).....	47
[GLOBAL] –全局设置.....	48
[MIX] –启用全局混音 (ON/OFF).....	48
[TEMPO] –启用全局节拍速度 (ON/OFF).....	48
[ISW] –启用全局输入音量控制 (ON/OFF).....	48
[OSW] –启用全局音量输出控制 (ON/OFF).....	48
[TUNER] –调音表设置.....	49
[AUDIO] –选择当调音表启用时的音频功能 (BYPASS、MUTE).....	49
[CALBRT] –校准调音表参考频率 (440 Hz).....	49
[UTILS] –通用功能.....	49
[ROUTE] –选择线路模式 (NORMAL、PRE.PST、WET.DRY).....	49
[PRESET] –选择活跃的预置效果编号的范围 (L01 - H99).....	50
[SOURCE] –选择乐器源 (GUITAR、BASS、SYN.LD、SYN.BAS).....	50
[INGAIN] –设置输入增益 (0dB to +18dB).....	50
[PDLCAL] –表情踏板校准 (ON/OFF).....	50
[EXPTIP] –选择辅助开关的功能 [SWITCH、PEDAL].....	50
[SER*] –序列号 (H9-xxxxx).....	51

[SW VER] - 软件版本.....	51
恢复出厂设置/软件更新	52
恢复出厂系统设置.....	52
恢复出厂预置效果和系统设置	52
软件更新.....	52
诊断.....	52
MIDI 执行表格	53
产品规格	54
保修限定	55

简介

感谢你选购 Eventide 效果器。我们的脚踏效果器把我们的机架效果带给了音乐人们。H9 的构想是基于我们单块效果器大家庭的用户的需求：占用你效果器面板更小的空间，实现 Eventide 所有的效果，以及一个高级的预置效果管理库，远程控制和效果管理系统。

为了实现这些目标，我们为 H9 设计了一个简洁的用户界面（只有 1 个旋钮）和一个强大的控制应用程序“H9 Control”，它可以通过无线蓝牙或有线 USB，将 H9 与你的苹果 iOS 设备或电脑实现完美地配对。

几句忠告

我们的效果器将巨大的处理能力和灵活性紧凑地集中在一起。我们的宗旨是创造出产品，使它赋予你改变声音的力量，我们相信实现这一目标的关键在于给你灵活的空间来调整这股力量，以服务于你的创造力。

我们为了让 H9 易于操作做了很多努力。我们竭力设计了一个直观的用户界面来管理和控制它。期待你能花点时间来熟悉它。我们理解你已经迫不及待要开始使用它了，希望你能先阅读本手册，或者至少请你阅读手册中“基本功能”这一部分。

关键特点

- 大型Eventide音频效果库
- 完整的独特效果算法
- 99种Preset预置效果
- 外置表达踏板或辅助开关以实现更多操作可能
- 明亮易读6字符字母数字LED显示屏
- 可编程HOTKNOB热键
- 通过USB、MIDI或蓝牙更新软件
- H9 Control - 强大的遥控和效果管理应用程序
- 可在应用内购买更多算法
- 轻敲确定节奏
- 真实旁通

H9 Control 控制应用

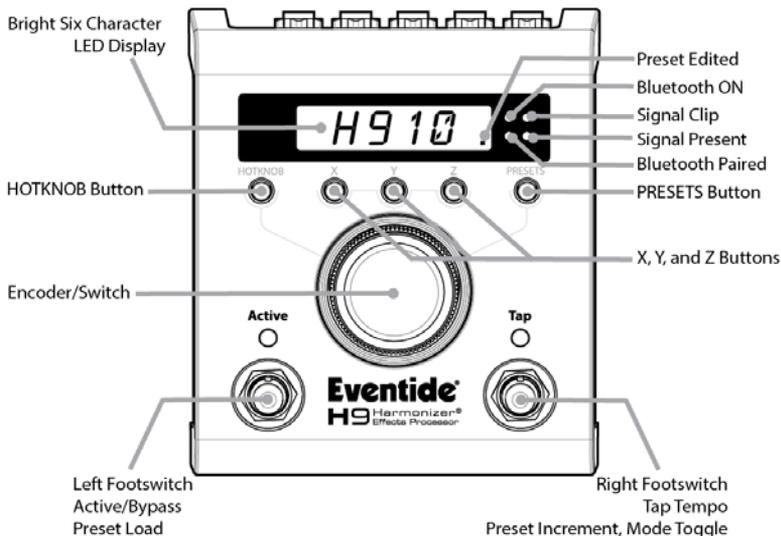
本用户指南介绍了 H9 的功能。H9 Control 不仅有所有这些功能，还有更多其他的功能。想要将 H9 的功能发挥到极致，我们建议你下载 H9 应用程序(H9 Control)到你的 iPod、iPhone、iPad 或电脑上。用 H9 Control，你可以创建并管理无数的预置效果，控制并设置 H9 的各项功能，以及试听和下载更多的算法、预置效果和工具。另外，H9 Control 提供了一个强大的预置效果管理库。H9 Control 应用里有更详细的说明。

网站

访问 www.eventide.com，你将找到本用户指南的其他语言版本，还有算法指南，预置效果指南，常见问题解答，配件相关信息，以及下载软件更新的说明。

基本功能

要想顺利地使用 H9，有几个基本的概念需要你掌握。如果你还没读过别的部分，请先阅读这个部分。



蓝牙

H9 的蓝牙功能允许你用一个 iOS 设备或者电脑来无线地控制你的 H9。当然，蓝牙连接的设计是安全的，而且只有注册过的 H9 用户才可以将它连接到 H9 Control 控制应用上。如果你在一群 iPhones 使用者的观众前表演而且你还没注册你的 H9 的话，你可能想要完全关掉蓝牙。这很容易，只要同时按下 X、Y 和 Z 键就可以关掉蓝牙。再次同时按下这三个键就可以把蓝牙打开。

你必须先配对你的 H9 和一个 iOS 设备来使用 H9 Control，一个多功能的遥控应用。在你的 iOS 设备上，进入设置里的蓝牙菜单，把蓝牙打开并启用“发现”。你的 H9 的名字，H9-xxxx，应该会显示出来 (xxxx 是你的 H9 的序列号的最后四位数字)。这四位数字同时也是蓝牙配对的四位数密码。当配对完成时 (详情请参阅本手册“系统模式/蓝牙”章节)，蓝牙配对 LED 指示灯会亮起。蓝牙开启 LED 指示灯闪烁说明在你的 H9 和 iOS 设备间有活跃通信。

提示：你可以改变你的 H9 的蓝牙名字和密码。详情请参阅本手册“系统模式”章节。

算法

H9 提供了广泛的效果，并且可以基于这些效果保存 99 种预置。每一个效果都是基于一个独特的算法。算法是效果的基础的信号处理结构，它可以处理信号，创造效果，并决定这个效果可以怎样被控制(通过算法的参数)。每一个算法都有一组独特的参数。通过按 X、Y 或者 Z 键以及转动 H9 的旋钮可以改变它们。预置效果是通过设置一系列独特的参数来得到的。简单地说，预置效果是基于算法实现的，而算法就是我们的秘方。请参考算法用户指南查阅算法和它们参数的详细描述。通过应用程序你也可以购买额外的算法。当你购买算法时，那个算法的预置效果也会免费包括在内。

预置

基于 Eventide 独特的算法，H9 标准版自带 99 种出厂预置效果(额外的算法和预置可以通过应用程序购买)。当一个预置效果加载好后，这个效果背后的算法的名字会立刻显示。你可以通过按 X、Y、Z 或者 HOTKNOB 热键以及转动旋钮来修改这个预置效果的声音(或者通过使用表情踏板或 MIDI)。而且，如果你愿意的话，你还可以保存它作为一个新的预置效果。保存预置效果的说明在此用户手册的后面会提到。要想了解更多工厂预置效果的细节，请参阅预置指南。

旋钮、光环和按键

H9 有一个大旋钮，一个围绕着旋钮的光环，还有五个按键(HOTKNOB 热键、X、Y、Z 以及 PRESETS 预置键)。光环是用来指示参数的设置与数值。

旋钮是用来：

- 1) 选择并读取预置效果
- 2) 调节预置效果参数值
- 3) 可以作为一个表情踏板使用
- 4) 选择节拍速度
- 5) 给预置效果命名
- 6) 控制并调整各种系统设置
- 7) 切换右踩钉更换预置效果的方向

按键是用来选择旋钮的功能。当一个键被按下时，它相应的 LED 指示灯会亮起，显示屏会指示参数或者预置效果的名字，旋钮会被激活。

X、Y、Z 按键

预置效果的参数可以通过按下 X、Y 或者 Z 键然后转动旋钮来调节。这三个参数按钮的工作方式是一样的。那为什么还要三个参数按钮？为了在现场演出的情况下能最好的使用 H9 的效果，我们认为使用户可以方便实时地控制参数是非常重要的。

当你按下一个 X、Y 或者 Z 键时，它的 LED 指示灯会亮起并且屏幕会显示相应的参数名字。转动旋钮来改变参数值。光环会指示这个参数值(全暗表示最小值，全亮表示最大值)。按下旋钮会显示这个参数的当前数值。

X、Y、Z 按键中的任一个都有两种工作方式。在“正常”模式下，一个参数会指定给一个按键。这些参数的指定是由预置确定，并且被这个预置的设计者认为是非常重要的。不过，我们所有的算法都包含不止三个参量。

要访问额外的参量，长按它们三个中任意一个。显示屏会显示“EXPERT”。重复按下这个键会循环切换当下预置效果的所有参数。在“EXPERT”专家模式中，参数的值会显示出来。转动旋钮可以改变这个参数值。

提示：某些参数(比如延迟时间)会有一个很广的范围，你可能会想要精细地调整它们的值。按下旋钮它就会变成一个精细调节的转盘。在精调时，光环指示灯是不亮的。再次按下旋钮可以切换回粗调。

要想显示参数值但不改变它，简单地按下旋钮就可以。

要想回到“NORMAL”正常模式，长按当前亮着的参数键。

X、Y 和 Z 键是独立工作的所以它们中任意一个或者全部都可以工作在 EXPERT 专家或者 NORMAL 普通模式下。例如，你可以让 X 键一直控制 MIX 参数，同时使用 Y 和 Z 来分别控制多个参数。

HOTKNOB 热键

HOTKNOB 热键是一个定制的顶级参数控制键，它可以使旋钮来同时控制任意数量的参数的组合。当 HOTKNOB 热键按下后，旋钮就变成了在效果器上的一个表情踏板。

HOTKNOB 热键(和表情踏板)在所有的出厂预置里都有使用。在此用户手册的后文会详细说明如何编辑 HOTKNOB 热键的控制。

PRESETS 预置键

要想选择并读取一个预置效果，可以按下 PRESETS 预置键，然后转动旋钮来切换预置效果，显示屏会显示预置效果的名字。当使用旋钮的时候，预置效果会自动地加载。当一个预置效果加载好后，这个预置效果的完整的名字会在显示屏上滚动一次。

在按下 PRESETS 预置键进入预置选择模式之后，要想选择并读取算法的话，请再次按下 PRESETS 预置键，进入算法选择模式。转动旋钮切换算法，并在你想要的算法名字出现在显示屏上时停下。再次按下 PRESETS 预置键会切换回预置选择模式。

长按 PRESETS 预置键，启用保存预置模式。保存预置会在此用户手册后文详细说明。

提示：在 PRESETS 预置键指示灯亮的时候按下它会显示当前算法的名称。

踩钉

踩钉有以下几个功能：

- 1) 激活/旁通
- 2) 选择/切换预置
- 3) 敲击节拍速度
- 4) 启用调音表
- 5) 设置音量(详情请参阅本手册“设置音量”章节)

左踩钉是用来旁通/启用效果或者来加载一个提示的预置效果：

要想旁通当前加载着的预置效果，按下左踩钉。左踩钉指示灯会熄灭并且显示屏会短暂显示 [BYPASS]，然后显示预置效果的编号和名称。再次按下左踩钉可以启用此预置效果。显示屏会短暂显示 [ACTIVE] 来指示此预置效果已被启用。

要加载一个提示的预置效果，在预置效果数字闪烁时按下左踩钉。新的算法会短暂显示出来。右踩钉是用来切换预置效果或者敲击节拍速度的。长按右踩钉来在这两种功能间切换。Tap LED 指示灯会指示当前的功能 - 切换效果：Tap 指示灯灭，敲击节拍：Tap 指示灯亮。

使用右踩钉来切换预置效果

当 Tap LED 指示灯关的时候，按下右踩钉来向上或向下切换预置。按下旋钮可以改变切换的方向。显示屏会显示预置的编号和预置名称的前四个字母[##. XXXX]。当预置在提示时预置编号会闪烁。按下左踩钉来加载提示的预置效果并且激活它。

提示：通过按任意一个单选按钮或者长按旋钮，你可以取消预置切换的提示。

你也可以通过转动旋钮来切换读取预置效果。首先，按下右踩钉来显示当前的预置编号和名称，然后转动旋钮。当你停止转动旋钮时，预置会自动地加载(当在 Preset 键指示灯亮的时候使用旋钮，不需要按下左踩钉来选定加载)。当预置读取好后，完整的预置名称会在显示屏滚动一遍然后预置编号会持续的显示。

注意：如想了解如何设置系统活跃预置范围，以及如何使用辅助开关来向上/向下切换预置，请参见后文的系统模式章节。

使用右踩钉来敲击节拍速度或者设置参数值

要打开/关闭 Tap 模式，长按右踩钉两秒钟。Tap 指示灯会短暂闪烁来表明 Tap 模式和节拍控制已经打开了。在这个情况下，轻拍右踩钉可以调整节拍速度并且显示屏会以 BPM(每分钟拍数)的形式指示当前的节拍速度。

持续亮着的 Tap 指示灯说明 Tap 模式是打开的但是节拍是关闭的。在这个情况下，轻拍右踩钉会设置当前算法的“轻拍”参量。显示屏会指示这些参量的值(通常是 mSec 毫秒或者 Hz 赫兹)。

如要切换节拍模式的开关，同时按下右踩钉和 PRESETS 预置键。

提示：当你在轻拍右踩钉时(显示屏会显示 BPM 或者参量值)，你也可以使用旋钮来精调。

调音表

同时按下两个踩钉可以启用调音表。光环会指示音的高低，在 12 点钟位置表示调准了。与此同时，显示屏会显示音符。再次同时按下两踩钉可以退出调音表。

H9 通电

当 H9 通电时，它会记住它上次打开时的设置，使用相同的模式，预置，参量值，节拍速度，以及系统设置等等。当 H9 关闭时，它会将输入直接和输出相连，旁通。

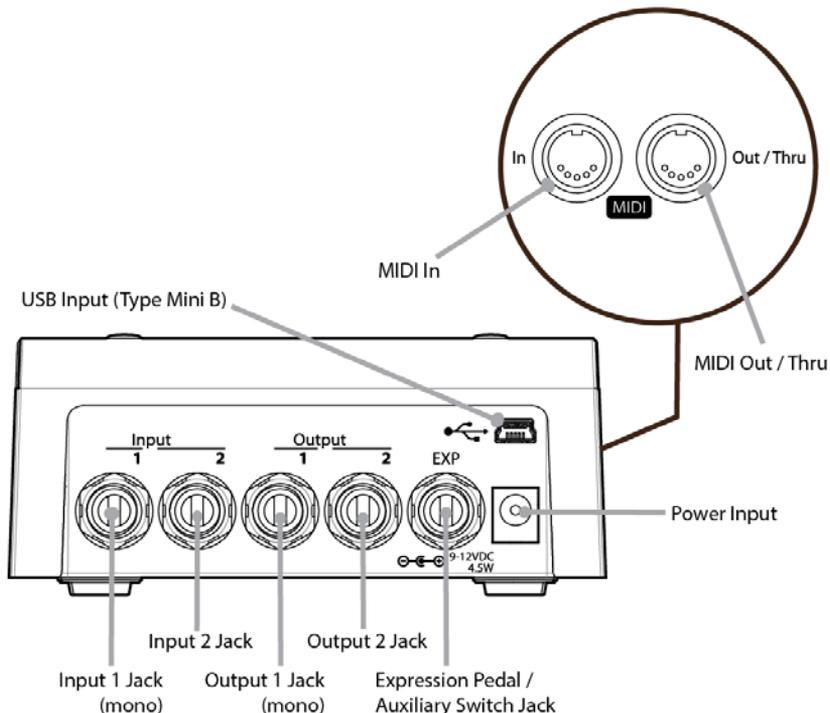
两个预置效果可以同时使用吗？

不可以。当你加载一个预置时，它会工作在左右两个声道上。预置效果可以被使用在立体声进/立体声出，单声道进/立体声出，单声道进/单声道出或者立体声进/单声道出。H9 足够智能来辨别它连接了哪些线并且自动地设置好信号的线路。

线路设置在后文中有详细描述，允许你建立特别的音频连接。

连接

音频输入和输出接受标准单声道(不平衡)1/4 寸接口，音频输入是为了乐器输入而优化设计的，但是也可以接受限幅前最高达 4dBu 的线性电平信号。



H9 可以直接与你的吉他连接，和其他一个或多个效果器一起使用，或者直接与你调音台的发送/返送/插入连接。鉴于有各种吉他、效果踏板、音箱和调音台，我们无法给出一个绝对‘最优’的设置。如何设置要由你自己和你想要的声音来决定。不论你如何设置，想要达到最佳性能，对电平的调节至关重要 - 详情请参阅本手册“设置音量”章节。

注意：通常最好将 H9 放在失真、压缩、均衡和噪声门效果器的后面。在某些情况下，失真踏板的输出或许太强(高电平)以至于可能造成 H9 的输入失真限幅。

单声道/双声道

H9 能检测到线路接入的输入和输出端口，并相应地设置线路输入输出。当单声道输入(输入 1)双声道输出时，两个输出的音源均来自单声道输入(输入 1)。当双声道输入时，输出 1 的音源来自输入 1，输出 2 的音源来自输入 2，这样保持了原信号的双声道立体感。

典型连接设置

以下是一些连接设备的方法，供你参考：

吉他 > H9 > 音箱 - 单声道输入/单声道输出

这是连接 H9 最简单的方法。将你的吉他连接线接到 H9 的输入 1，然后用另一根线连接 H9 的输出 1 和你的音箱。为了达到最佳效果，请调节输入和输出音量，详见本手册“设置音量”部分。

如果你还想使用其他效果器，最好将他们接在 H9 的前面。将 H9 的输入 1 与最后一个踏板的输出连接起来。如果 LED 峰值信号灯常亮，请调低 H9 的输入音量。

吉他 > H9 > 音箱 1/ 音箱 2 - 单声道或双声道输入/双声道输出

将你的吉他连接线接到 H9 的输入 1，然后用另一根线连接 H9 的输出 1 与一个音箱，再拿一根线连接 H9 的输出 2 与另一个音箱。为了达到最佳效果，请调节输入和输出音量，详见本手册“设置音量”部分。

如果你还想使用其他效果器或踏板，最好将他们接在 H9 的前面。把 H9 的输入 1 与另一个踏板的输出 1 连接起来。如果其他踏板有双声道输出，把它的输出 2 与 H9 的输入 2 连接。如果 H9 的 LED 峰值信号灯常亮，请调低 H9 的输入音量。

吉他 > 音箱效果发送 > H9 > 音箱效果返送

如果你的音箱有效果回路，你可以把 H9 的输入连接到音箱效果回路发送，然后把 H9 的输出连接到音箱效果回路返送。大多数吉他音箱效果回路在线性电平上工作，请相应地调整 H9 的输入和输出音量，详见本手册“设置音量”部分。

调音台效果发送 > H9 > 调音台效果返送

此设置类似于使用一个吉他效果回路。把 H9 的输入连接到调音台的效果发送，然后把 H9 的输出连接到调音台的效果返送。大多数调音台效果回路在线性电平上工作，请相应地调整 H9 的输入和输出音量，详见本手册“设置音量”部分。

设置音量

你可以调整你的 H9 的输入和输出音量来优化 H9 在各种设置下的表现，不过输入的优化通常是为了乐器电平。在设置输入音量和输出音量之间还是有很多重要的区别。

调整输入音量是为了最好的声音表现。例如，H9 可能会连接一个低电平拾音器的吉他，这个吉他的信号可能不够强所以 H9 的声音会有很多噪音。在这个情况下，你会想要增加 H9 的输入音量(输入增益)。

请特别注意，如果你增加了输入电平控制的增益，输出的增益会自动降低来保持整个效果器的总增益。

输出音量有一点不同。有时候调整当前预置效果的音量是很适宜的。例如，像旋转这样的效果会有一个广阔的幅值变化，基于给定的效果参数设置，你可能会觉得声音太小或太大。这是由于特定的效果造成的而不是电平匹配的问题。为了更好地设置声音音量，输出音量设置是可以被更改的并且可以保存在预置里。

设置输出音量

设置输出音量步骤：

- 1) 长按左踩钉 - 预置会被激活。
- 2) 在长按两秒钟后，显示屏会显示[OUT+0](默认值)。
- 3) 持续按住左踩钉，同时转动旋钮来调整输出电平，以 1 dB 为单位，可以在-12 dB [OUT-12] 到 +12 dB [OUT+12]的范围内调节。
- 4) 放开踩钉 - 预置会回到之前的活跃或者旁通状态。

注意：即使你没有做任何其他的变化，预置输出音量也一定要保存，否则你下一次加载预置的时候输出音量还是会恢复到之前的设置。换句话说，如果你喜欢并且希望保持你调整的输出音量，你一定要再次保存这个预置。

设置输入音量/峰值和信号指示灯

为了更好的声音表现，你可以调节 H9 的输入音量。红色的峰值指示灯表明输入信号电平接近限幅。它偶尔闪烁是可以接受的。但是如果它一直亮，你可以降低输入 H9 的信号音量或者调低 H9 的输入增益。绿色的当前信号指示灯表示当前有信号输入(至少为-40dB)。输入电平对于所有的预置效果来说都是相同的，并且可以在系统菜单中找到并修改。

- 1) 同时长按HOTKNOB热键和右踩钉几秒钟，进入系统模式。
- 2) 转动旋钮直到显示[UTILITY]。
- 3) 再按一下HOTKNOB热键。
- 4) 转动旋钮直到显示[INGAIN]。
- 5) 再按一下HOTKNOB热键。
- 6) 转动旋钮在0dB 到 +18dB之间调整增益。
- 7) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，退出系统模式。

输入和输出音量控制

你可以使用表情踏板来控制音量，可以在效果前也可以在效果后。你可以一直启用它来控制所有预置效果，也可以只用它控制个别你指定的预置效果。你可能会想在效果之前使用它来切断或者减少输入音量，来单听这个效果的渐弱。你也可以把它用在效果之后，作为一个音量控制来实现淡出。这个音量控制通常只用作表情功能，仅仅降低音量，不能升高音量。

如果你在使用音量控制，你可能会想要禁用踏板或热键参数设置。如果你使用全局音量控制 (Global Swell)，H9 会自动帮你如此设置。

更多有关如何设置全局音量控制的详情，请参阅本手册“系统模式”章节。如果全局音量控制被激活，你将不再能使用它来选择预置效果。

请注意在 Pre/Post (前/后) 和 Wet/Dry (湿/干) 线路模式中，音量控制只能影响湿声通道。

当 H9 被旁通时，输入和输出音量控制不能被激活。当加载一个新预置效果时，音量控制值会被重新设为最大值。

启用/禁用输入音量控制

- 1) 如同上文所讲，长按左踩钉几秒钟，屏幕将显示输出音量。
- 2) 按下HOTKNOB热键一次。屏幕将显示ISW.OFF (默认设置) 或ISW.ON。
- 3) 转动旋钮来设定为你需要的ON (开) 或OFF (关)。
- 4) 释放踩钉 - 预设将返回到之前的激活状态或者旁通状态。
- 5) 请记得保存预设，否则更改的设置将不会生效。

启用/禁用输出音量控制

- 1) 如同上文所讲，长按左踩钉几秒钟，屏幕将显示输出音量。
- 2) 按下旋钮直到屏幕显示ISW.OFF (默认设置) 或ISW.ON。
- 3) 转动旋钮来设定为你需要的ON (开) 或OFF (关)。
- 4) 释放踩钉—预设将返回到之前的激活状态或旁通状态。
- 5) 请记得保存预设，否则更改的设置将不会生效。

旁通

选择最适合你的设置的旁通功能很重要。H9 为你提供了多种旁通类型的选择—DSP 旁通、继电旁通或 DSP+FX 旁通。H9 的默认旁通设置为 DSP 旁通。

DSP 旁通

当设置为 DSP 旁通时，旁路将 DSP 的输入音频直接传送到输出端，不经过任何效果处理。这类旁通适用于绝大多数情况，并且起到保护增益和音色变化的作用。

继电旁通/真实旁通

一些吉他手更喜欢“继电旁通”，它使效果器的所有电子元件完全从信号路径中断开。当选择 [RELAY] 继电旁通时，H9 会使用继电器把你的输入直接连接到你的输出(实际上，只要 H9 的电源关闭，它的所有电子元件就都被完全继电旁通了)。

继电旁通在下述情况中不是一个好的选择：如果 H9 的输入是你的吉他，而你将 H9 的输出直接连到了一个非乐器电平输入的设备，或者你将 H9 的输出通过一条很长的线连到了你的音箱。非乐器电平输入往往是低阻抗的(通常 <10k ohm)，从而会负载吉他的输出并改变它的音色。DSP 旁通使 H9 成为一个缓冲器，提供了一个低阻抗输出(500 ohm)，能够驱动任何设备的输入或任何长度的连接线。

DSP+FX 旁通

当选择 [DSP + FX] 时，旁通将 DSP 的输入音频直接传送到输出端，并且会混入当前效果的衰减的“尾巴”。

选择旁通类型

旁通模式在系统模式中的 [BYPASS] 旁通下选择。[DSP] 旁通为默认设置。以下是如何去改变它的步骤：

- 1) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，进入系统模式。
- 2) 转动旋钮，直到屏幕显示 [BYPASS]。
- 3) 马上按下 HOTKNOB 热键。
- 4) 转动旋钮，直到屏幕显示 [BYPTYP]。
- 5) 马上按下 HOTKNOB 热键。
- 6) 转动旋钮，选择 [DSP] 或 [RELAY] 或 [DSP+FX]。
- 7) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，退出系统模式。

提示：使用 MIDI 程序变化信号来控制旁通 - MIDI 程序变化信号通常被用来读取一个预置，但它同样可以通过编程来直接控制效果器的旁通设置。详情请参阅本手册“系统模式”章节中 [MIDI] 部分。

注意：H9 经过精心设计，任何旁通设置都不会搞砸你的音色。

注意：当 H9 电源关闭时，继电器会自动旁通本设备。这意味着，如果你在演奏时，电源不小心被关掉，你的吉他信号不会消失。当然，如果是断电了，你可能会有别的更大的麻烦。

Killdry 无干音功能 – 发送/返送回路

如果你已将 H9 连接到(你的音箱或者调音台的)效果发送/返送回路，那么 H9 的 Killdry 无干音功能就可用了。

当 Killdry 无干音功能被启用后，H9 将不再发送任何干音信号到输出端，只会发送效果音。请注意，当 Killdry 无干音功能被启用后，若选择了 DSP 旁通，旁通会消除所有声音，而不是旁通输入。

Killdry 无干音功能在出厂默认设置中是关闭的。它可以在系统模式的[BYPASS]旁通菜单中被启用。具体方法如下：

- 1) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，进入系统模式。
- 2) 转动旋钮，直到屏幕显示[BYPASS]。
- 3) 马上按下 HOTKNOB 热键。
- 4) 转动旋钮，直到屏幕显示[KILDY]。
- 5) 马上按下 HOTKNOB 热键。
- 6) 转动旋钮，选择[YES]是或[NO]否。
- 7) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，退出系统模式。

注意：Killdry 无干音功能在 Pre/Post(前/后)模式下的工作方式略有不同。

预置、算法、参数

H9 的预置是基于一系列音频处理算法。算法是效果的基础结构，预置就建立在这些效果上。详情请参考我们网站上关于 H9 算法和参数的详细说明。

预置

以下属性会随着预置保存并且当预置加载时会被调出：

- 1) 参数值
- 2) X、Y、Z键控制的顶端参数*
- 3) 节拍速度值**
- 4) 节拍模式开关状态
- 5) 表情踏板映射
- 6) 热键编程设置
- 7) 输出音量

*注意：X、Y、Z 键的状态会随着预置保存。例如，如果在某个预置里 X 键被设置用来控制“反馈”，那么当预置被调出时，X 键便可控制“反馈”值。

**注意：当一个新的预置被加载时，你可以设置你的 H9 随之改变节拍速度，也可以选择忽略新的预置的速度而保持原来的拍速。虽然节拍速度是一直跟着预置保存的，你也可以让你的当前拍速在切换预置时保持不变。当全局节拍(GLOBAL TEMPO)打开时，新预置里的节拍会被忽略而当前的节拍速度值会保持不变。全局节拍的开关(Global Tempo ON/OFF)会在本手册的下文中详细说明。

选择预置

你可以通过使用踩钉或转动旋钮来选择预置。当一个预置被加载时，这个预置完整的名称会在显示屏上滚动一遍。

选择/提示/读取

要想用踩钉来选择预置，按右踩钉来向前或向后切换预置直到你想要的预置出现。按下旋钮可以改变右踩钉切换预置的方向。按下左踩钉可以加载这个预置。当一个预置被提示时，它的预置编号闪烁，这是提醒你它还没有被激活。这个预置会保持提示状态，直到你采取下一步行动。按下任何单选按键，或者长按右踩钉来启用轻敲功能可以停止提示。

快速选择/读取

你可以通过使用旋钮快速选择预置。首先按下 PRESETS 预置键，然后转动旋钮会滚动切换所有可用的预置，当你停止转动时这个预置会被立即读取。在你转动时，预置的编号和名字的前四个字母会显示出来。当你停止转动时，预置被读取并且它的完整的名字会在显示屏上滚动。

调节预置效果参数

预置效果的参数值可以通过选择 X、Y 或者 Z 键来调整。当其中任何一个被按下时，这个按键会点亮并且显示屏会显示相应参数的名称。同时光环会指示这个参数相对的设置值。按下旋钮会显示这个参数的数值但不会改变它。转动旋钮可以改变这个参数的数值。

更多有关调整参数的详情，请参阅本手册“算法&算法参数”章节。

编辑预置指示

无论何时当一个预置的参数值被改变时，六位数显示屏最右边的小数点会亮起，表示这个预置的参数值已经被改变。你可以通过以下方法来改变参数：

- a) 改变一个参数值，
- b) 改变 X、Y 或 Z 键的顶端控制参数，
- c) 使用表情踏板或者 HOTKNOB 热键控制，
- d) 轻敲一个新的节拍速度，
- e) 通过 MIDI 命令来控制。

注意：如果你在切换读取另一个预置前没有保存，你刚编辑过的预置的内容会丢失。记得保存你的预置。

保存预置

保存预置步骤：

- 1) 长按 PRESETS 预置键几秒钟，当前预置的编号和名称的前四位字母会显示出来。松开 PRESETS 预置键，预置编号会闪烁，并且 Edit 编辑指示灯会亮起(最右边的小数点)。
- 2) 转动旋钮来选择想要保存此预置的编号。在保存的时候，所有的预置编号都可以选择，即使你曾设置过限制活跃预置编号的范围。
- 3) 按下右踩钉，这个预置名称的第一个字母会开始闪烁。转动旋钮可以改变这个字母。预置名称最长可达 16 个字母。从 0 到 9 的所有数字和从 A 到 Z 的所有字母都可用来命名。
- 4) 使用左踩钉和右踩钉来在显示屏上移动，通过转动旋钮编辑你选择的字母位置(正在编辑状态的字母会一直闪烁)。重复按下左踩钉或右踩钉来移动光标，一个字母接着一个字母，被选择的字母会闪烁。长按左踩钉可以删除当前闪烁的字母。
- 5) 长按右踩钉来在当前闪烁的字母前插入一个字母。
- 6) 要保存这个预置，再一次长按 PRESETS 预置键，显示屏会显示[SAVED]已保存。
- 7) 一小段时间后，保存模式会自动退出。
- 8) 如果你不想保存并退出保存模式，轻按一下 PRESETS 预置键或者按一下旋钮。退出的时候屏幕会显示[NO SAV]，几秒钟之后，屏幕会回复正常显示当前加载的预置。

注意：你必须长按 PRESETS 预置键来保存。如果按得很短，你的预置不会被保存。当你保存一个新的预置时，旧的预置会被抹掉。H9 这样设计是为了确保你的保存是慎重的行为。当前预置的编号会闪烁来警告你，保存在这个位置将会覆盖这个预置。

注意：光标会在屏幕上环绕。比如当你按左踩钉饰光标会向左移动一格，当光标移到最左边时，再次按下左踩钉，光标会跳到最右边最后一个字母上。

注意：当你编辑名称时，一个空字符会一直出现在名称的最后，让你可以在名称的最后添加字母。这个空字符不可以被删除，但是当你退出时，它会自动消失。

组织你的预置

当你保存预置时，你会考虑什么时候以及如何来使用它们。比如说，如果你想在同一首歌里使用两个预置，一个在主歌，一个在副歌。把他们按顺序放在一起可以让你快速切换他们。

使用踩钉来读取预置至少要踩两次。在踩了右踩钉来提示新预置后，你必须还要再踩左踩钉来加载它。

注意：当你把预置保存到一个未被激活的位置上时，这个位置就变成活跃的了。比如，如果预置 1 现在是活跃的，当你改变了参数并把它保存到预置 10 上时，预置 10 就会变成活跃的预置。

活跃的预置

H9 可以保存 99 个预置 (1 到 99)。可能你用不到那么多的预置。如果你想让寻找和加载预置变得更快和更简单，你可以减少活跃的预置的数量。当你想切换加载预置时，只有活跃的预置会出现。虽然只有活跃的预置可以被加载，但是预置可以被保存到禁用的预置编号上。不活跃的预置不会被消除(但是可以被覆盖)，而且可以随时被激活。

活跃的预置可以被限制在一个范围内。默认设置下所有 99 个预置都是活跃的。通过在系统模式下设置活跃预置范围，你可以限制活跃预置的数量。举个例子来说，如果你设置下限为 5，上限为 10，预置 5 到 10 会变成活跃的。通过有逻辑地将预置分组，你可以在一首或者一组歌里很方便的切换预置，不需要把 99 个预置都切换一遍。请记住，保存预置时，根据你的需要将它们好好分组。

出厂设置中 99 个预置都为活跃的。要想限制活跃预置的数量：

- 1) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，进入系统模式。
- 2) 转动旋钮直到显示屏显示[UTILS]。
- 3) 短暂按下 HOTKNOB 热键。
- 4) 转动旋钮直到显示屏显示[PRESET]。
- 5) 短暂按下 HOTKNOB 热键，显示屏会显示[Lxx.Hxx]。
- 6) 按下左踩钉，转动旋钮来设置预置编号下限。
- 7) 按下右踩钉，转动旋钮来设置预置编号上限。
- 8) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，退出系统模式。

算法&算法参数

目前有超过 40 种算法可用于 H9。每个算法都是一组独特的具有参数控制功能的音频处理模块。这些算法及其参数的细节，请参阅 H9 算法指南。

参数 – “专家”模式

X、Y、和 Z 键的默认功能让你可以即时访问控制 3 个参数，我们所有的算法都有额外的参数。你可以这样来理解，参数被“锁定”到了 X、Y 或 Z 键中。想要访问控制其他的算法参数，请长按 X、Y 或 Z 键两秒钟来解锁全套参数。

一旦进入解锁状态，每按一次键将显示一个参数名。重复按同一个键将逐个显示当前算法的所有参数。转动旋钮来调节参数值，光环将指示参数的相对值，而显示屏将显示参数值。如果你跳转离开再返回这个参数，按键将会显示上次你选择的参数。

举例说明：假设当前加载的预置效果是基于 Vintage Delay(经典延迟)算法。它的参数包括 Mix (wet/dry)、Delay Mix、Delay A、Delay B、Feedback A、Feedback B 等。按下 X 键一次，屏幕显示参数名称[MIX]。这时长按 X 键直到屏幕显示[DLYMIX]。不断按下 X 键将逐一显示 Vintage Delay 算法的所有参数。通过这种方法，你就可以调试所有算法的所有参数，从而创造出各式各样的效果，并且可以讲它们保存为新的预置效果。

系统会记忆最近一次被选择的参数，假设你用 X 键调试过的最后一个参数是[DLY-A]，然后你跳转到其他键了，那么下次 X 键被按下时，屏幕将显示[DLY-A]。这些 X、Y、和 Z 键的设置是随着预置一起保存的。

X、Y、和 Z 键是相互独立的。可单独或全部处于正常或专家模式。

全局混音

几乎所有的算法都有一个控制混音的参数，它负责控制输入信号(干)与效果信号(湿)之间的相对水平。这个混合参数的设置会随着每一组预置保存。但通常更常用的是让混音的设置保持统一，不随着预置的改变而改变。要实现这一点，请使用系统 GLOBAL MIX 命令。当

GLOBAL MIX 全局混音是开启状态时，预置效果中的混音参数设置将被忽略，当前混音参数设置将被应用到所有预置效果。

开启或关闭 GLOBAL MIX 全局混音的方法。GLOBAL MIX 全局混音出厂默认设置为关闭状态。

- 1) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，进入系统模式。
- 2) 转动旋钮，直到屏幕显示 [GLOBAL]。
- 3) 短暂按下 HOTKNOB 热键。
- 4) 转动旋钮，直到屏幕显示 [MIX]。
- 5) 短暂按下 HOTKNOB 热键。
- 6) 转动旋钮，选择[ON]或[OFF]。
- 7) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，退出系统模式。

节拍速度

节拍速度开/关

通过同时按下右踩钉和 PRESETS 预置键可以打开或关闭节拍速度模式。当节拍关闭时，轻敲右踩钉可以设置延迟参数值(以 milliseconds 毫秒或 Hz 显示)。当节拍速度模式打开时，拍速是以 BPM(每分钟拍数)设置和显示的。

敲击节拍速度

右踩钉可以用来敲击节拍速度。当右踩钉在预置模式中时(Tap LED 轻敲指示灯不亮)，长按右踩钉两秒钟使右踩钉进入 Tap 轻敲模式。如果节拍模式打开了，当你轻敲右踩钉时，显示屏会以 BPM (最低 30 到最高 500) 显示当前的节拍速度，而且 Tap LED 轻敲指示灯会以 BPM 的速率闪烁。如果节拍模式没有打开，显示屏会显示参数值(对于大多数算法来说是以 milliseconds 毫秒为单位)。Tap LED 轻敲指示灯会长亮。

注意：当使用辅助开关来轻敲节拍速度时，拍速的值会显示出来。

精调节拍速度

旋钮也可以被用来设置拍速值(当节拍模式开启时为 BPM，节拍模式关闭时为参数值)。当你轻敲右踩钉时，拍速值会显示出来，此时你可以转动旋钮来精确调节拍速或者参量值。当你在调的时候，显示屏会显示不断更新的拍速或者延迟时间值。

全局节拍速度

节拍速度会一直跟着预置保存。不过有时候让节拍速度在所有预设中都相同可能也会很有用。使用系统全局节拍速度命令，可以实现这个要求。当全局节拍速度打开时，预置自己保存的拍速值会被忽略而当前的拍速会保持不变用在所有的预置上。

出厂设置中全局节拍速度是关闭的。想打开或关闭全局节拍速度：

- 1) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟来进入系统模式。
- 2) 转动旋钮直到[GLOBAL] (全局)显示出来。
- 3) 按一下 HOTKNOB 热键。
- 4) 转动旋钮直到[TEMPO](节拍速度)显示出来。
- 5) 再按一下 HOTKNOB 热键。
- 6) 转动旋钮来选择[ON](开)或[OFF](关)。
- 7) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟来退出系统模式。

调音表

长按左踩钉和右踩钉两秒钟来启用调音表。当你弹一个音时，H9 中间的光环会表明你弹的音准不准，显示屏也会显示你弹的这个音。当光环刚好在 12 点钟位置点亮时，表明你弹的音准了。如想退出调音表，可以按下任意一个踩钉。

当调音表启用时，H9 的音频输出通常是会静音的，这是系统的默认设置。如果你不想在调音时静音，你可以将你的 H9 设置为在调音时[BYPASS]旁通。请注意，系统默认的参考调音频率是“A”音 440Hz。

关于调整调音参考频率，以及选择在调音时静音或旁通的说明，请参阅本手册“系统模式”章节。

HOTKNOB 热键

HOTKNOB 热键就像一个在效果器上的表情踏板。它可以被定义来控制一个或者同时控制多个参数。HOTKNOB 热键的控制和表情踏板的控制是一样的，它们可以并行工作。

按下 HOTKNOB 热键来使用旋钮。显示屏上会短暂显示[HOT]，然后显示参数的名称(如果只有一个参数被指定，比如[MIX])，或者[HOT+](如果多个参数被分配控制)。

提示：在 H9 Control 应用中的带状控制条是和 HOTKNOB 热键及表情踏板并行同步工作的。你编辑规划了其中任意一个，就表示你同时编辑规划了它们三个。

定义一个 HOTKNOB 热键控制

要进入热键控制模式，长按 HOTKNOB 热键两秒钟。HOTKNOB 热键指示灯会以一个较慢的速度闪烁，来告知你你现在正处于热键控制模式下。

当你在热键控制模式下时，按下 X、Y、或 Z 键来选择你想要分配给热键控制的参数。

当选择的参数名称显示出来时，按下 HOTKNOB 热键来设置最小值[MINVAL]。转动旋钮会改变分配给热键控制的这个参数的最小值，同时显示屏会不断更新显示这个值。当你停止转动旋钮时，显示屏会复原显示[MINVAL]并且交替显示参数的名称和当前参数的最小值。

再次按下 HOTKNOB 热键来设置这个参数的最大值[MAXVAL]。转动旋钮会改变分配给热键控制的这个参数的最大值，同时显示屏会不断更新显示这个值。当你停止转动旋钮时，显示屏会复原显示 [MAXVAL]并且交替显示此参数的名称和当前参数的最大值[MAXVAL]。

再次按下 HOTKNOB 热键会显示当前参数的名称。

按下 X、Y 或 Z 参数键来设置额外的要分配给热键控制的参数。

注意：[MINVAL]最小值和[MAXVAL]最大值实际上是旋钮逆时针和顺时针旋转的极值。举个例子说，你其实也可以设置延迟时间的最小值[MINVAL]为 100 毫秒，最大值[MAXVAL]为 1 毫秒。

注意：改变 HOTKNOB 热键控制也会改变表情踏板控制，它们的工作功能是一样的。

退出热键控制模式

要退出热键控制模式，长按 HOTKNOB 热键两秒钟。HOTKNOB 热键的指示灯会长亮并且显示屏会显示参数的名称(如果只有一个参数被分配给热键控制)，或者[HOT+](如果多个参数被分配控制)。Edited LED 编辑指示灯会亮起来表明当前预置被修改但未被保存。

保存热键控制

长按 PRESETS 预置键来保存已分配好热键控制的预置。

清除一个热键控制

要完整地清除一个热键控制，按下 HOTKNOB 热键，HOTKNOB 热键指示灯会亮起。当按住 HOTKNOB 热键时，马上再按住 PRESETS 预置键，直到屏幕滚动显示 CLR HK PRESS PRESETS 时，松开所有按键。若再一次按下 PRESETS 预置键就会清楚热键控制，若按下其它的键则可以退出这个模式，保持原来的热键控制原封不动。

如果有多个参数被分配到 HOTKNOB 热键控制，而且你想取消其中的一个参数的控制，那么将此参数的 MINVAL 最小值和 MAXVAL 最大值设为同一个值就可以了。

查看热键控制目标

要想查看分配给热键控制的参数，在按住 X、Y 或 Z 键中的一个的同时，长按 HOTKNOB 热键。显示屏会显示“TURN”，此时转动旋钮可以滚动显示所有被分配到热键控制的参数的名称。

表情踏板

一个外部表情踏板可以连接到 H9 后面板上的标记着“EXP”的¼寸双声道接口上。表情踏板可以被设置用来控制任意组合的参数。为了使设备正常工作，表情踏板应该是一个最大值在 5k 欧姆和 25k 欧姆之间的简单线性锥形电阻电位器。更多关于推荐的表情踏板的信息，请访问我们的 www.eventide.com。

H9 会自动校准你的表情踏板。要校准的话，将表情踏板连到 EXP 接口上，然后将踏板从最低处摆动到最高处。如果你想关掉这个自动校准功能，你可以在系统设置里的 UTILITY/PDLCAL 选 OFF。

表情踏板的运作是和 HOTKNOB 热键一样的。它们并行工作。通过设置 HOTKNOB 热键控制，可以定义表情踏板的行为。当你在使用表情踏板时，显示屏会显示一样的内容就像你在热键模式下转动旋钮一样。如果一个参数被指定给热键控制了，它的值会显示出来当你移动表情踏板时。如果表情踏板已经被设置为控制多个参数，显示屏会简单地显示一个 0-99 的范围。要想知道哪些参数正被表情踏板控制，长按 HOTKNOB 热键和 X、Y、Z 参数键中的任一个，然后转动旋钮。

热键/表情踏板的设置不会自动地保存。如果你想召回你的设置，你必须保存你的预置。

注意：表情踏板的输入支持 0V 到 3V 的输入电压控制。当你使用外部电压来控制这个输入时，你一定要注意避免接地回路。如果你连接一个电压控制的设备到你的 H9 的表情踏板接口时听到一个嗡嗡声，那么很有可能这个设备产生的控制电压被接地到一个你的 H9 的音频输入和输出之外的地电位上。众所周知，接地回路是很难被查出的，并且超出此用户手册可以帮助你诊断的范围。

表情踏板还可以用来控制输入和输出的音量。它可以控制单个预置的音量，也可以控制全局的音量(GLOBAL)。详情请参阅本手册“输入和输出音量控制”章节。

辅助开关

在 H9 后面面板上的表情踏板接口(EXP)可以支持三种独立瞬时开关(Tip、Ring 以及 Tip+Ring)。在系统模式中，你可以设置选择将 EXP 接口使用为表情踏板或者辅助开关。以下是如何选择辅助开关的步骤：

- 1) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟来进入系统模式。
- 2) 转动旋钮直到屏幕显示[UTILS]。
- 3) 短暂按下 HOTKNOB 热键。
- 4) 转动旋钮直到屏幕显示[EXPTIP]。
- 5) 短暂按下 HOTKNOB 热键。
- 6) 转动旋钮来选择[SWITCH]。出厂默认选择是[PEDAL]。
- 7) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟来退出系统模式。

辅助开关不会禁用 H9 的踩钉。H9 上的踩钉一直都是活跃的。辅助开关可以被编辑来执行一系列功能，并且可以再接一个 Tap Tempo 开关，或者一个性能开关(无限重复、伸缩、快/慢、学习)，或者一个预置切换开关等等。

一些用户可能会想要使用所有的开关功能(H9 的两个踩钉和三个辅助开关)。我们建议将 H9 自带的两个踩钉设置为预置开关和轻击节拍功能，将三个外部辅助开关设为预置向上切换，预置向下和性能开关。这一组三个辅助开关可以相应地连接并指定功能。

辅助开关还可以被指定给参数值，让你可以在两个参数值之间切换。比如，你可以将一个辅助开关指定给一秒和五秒的衰减时间。编辑辅助开关的详情请参阅本手册“系统模式”章节。

注意：

- 1) 必须使用一个双声道¼寸的接头来连接辅助开关。
- 2) 锁定开关是不支持的。只有瞬时开关可以正常地工作。
- 3) 同时按下分配给 Tip 的开关和分配给 Ring 的开关会触发分配给 Tip+Ring 的功能。

更多关于我们推荐的辅助开关的信息，请访问我们的网站 www.eventide.com。

MIDI 迷笛

H9 支持 MIDI 输入、输出、通过。MIDI 可以被用来：

- 1) 切换效果启用/旁通
- 2) 读取预置
- 3) 切换性能开关功能
- 4) 改变参数值
- 5) 从 MIDI 时钟设置节拍速度
- 6) 使用 H9 作为一个 MIDI 时钟源
- 7) 启用连接在 H9 上的表情踏板和辅助开关来控制其它 MIDI 设备
- 8) 转储(备份)/读取(恢复)预置，以及将系统设置导入到一台电脑，或从一台电脑恢复。
- 9) 使用 MIDI 程序信号的变化来控制效果的旁通/活跃状态

H9 会自动选择 USB 或者 DIN5 端口作为 MIDI 的输入和输出。如果连接了 USB，DIN5 端口的 MIDI 活动会被忽略(包括 MIDI 的经由)。在本手册的后文中，MIDI 设置在系统模式中有详细的描述，你还可以找到一个 MIDI 执行图。

转储(备份)预置&系统设置

当前加载的效果，你储存的预置，以及你的系统设置可以通过使用 MIDI SysEx 设备转储到一个 MIDI 设备或者一台电脑。SysEx 转储是一个 MIDI 系统独有的信息，它可以从 H9 发送，并被一个 MIDI 音序器或电脑记录。H9 的预置和系统设置就可以被储存了。这是一个很有用的方法来备份已保存的设置或者来重新配置你的 H9，恢复到之前做的工程中。

转储预置以及/或者系统设置的步骤如下：

- 1) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，进入系统模式。
- 2) 转动旋钮直到屏幕显示[MIDI]。
- 3) 短暂按下 HOTKNOB 热键。
- 4) 转动旋钮直到屏幕显示[DUMP]。
- 5) 短暂按下 HOTKNOB 热键。
- 6) 转动旋钮来选择[ALL]、[ACTIVE]、[PRSETS]或[SYSTEM]。
- 7) 按下 HOTKNOB 热键开始 SysEx 转储。
- 8) 稍等片刻直到转储完成。
- 9) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，退出系统模式。

注意：如果你选择[ACTIVE]，那么只有当前加载的预置会被转储。如果选择[PRESET]，所有的预置会被转储。如果选择[ALL]，所有的预置和系统设置会被转储。如果选择了[SYSTEM]，只有系统设置会被转储。

恢复预置和系统设置

预置和系统设置通过 MIDI 的 SysEx 设备还原。H9 必须设置到合适的 SysEx ID 数字(从 1 到 16)。

设置 MIDI SysEx ID 数字的步骤(出厂默认设置为 1)：

- 1) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，进入系统模式。
- 2) 转动旋钮直到屏幕显示[MIDI]。
- 3) 短暂按下 HOTKNOB 热键。
- 4) 转动旋钮直到屏幕显示[SYS ID]。
- 5) 短暂按下 HOTKNOB 热键。
- 6) 转动旋钮来选择 SysEx ID 数字从[ID 1]到[ID 16]。
- 7) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，退出系统模式。

线路规划

在大多数情况下，H9 会按照下文描述的一个方法连接。对于更高级的用户，H9 提供了一系列额外的控制输入和输出功能的线路模式。这些模式通常与专用的接线和音箱放大器有关。你可以从系统模式中的 UTILITY/ROUTING 部分来选择这些线路模式。这些模式通常会被设置来匹配你的硬件配置，否则通常不会被改变。

- 1) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，进入系统模式。
- 2) 转动旋钮直到屏幕显示[UTILITY]。
- 3) 短暂按下 HOTKNOB 热键。
- 4) 转动旋钮直到屏幕显示[ROUTING]。
- 5) 短暂按下 HOTKNOB 热键。
- 6) 转动旋钮来选择[NORMAL]、[PRE.PST]或[WET.DRY]。
- 7) 同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，退出系统模式。

警告 - 取决于你的外部连接，改变线路模式可能会造成很响的反馈！在你改变线路设置之前，请确定所有的音箱放大器是关闭的。

NORMAL 标准连线

这是标准的单声道/双声道连接方案，在上文已经讨论过。

前/后(PRE.PST)

前/后模式允许你改变你的效果器在信号链中的位置。例如，你可能会想要在你信号链的开端放一个失真效果器(PRE)，但是对于混响效果，你可能想把它放到最后(POST)。前/后模式还可以被用来选择是在放大器之前放置效果还是在效果回路中放置效果。通过在以下两个选项中选择，你可以基于每一个预置设置前/后模式：

PRE 前 - 一个单声道信号从输入 1 端口输入，经由效果器到输出 1，与此同时输入 2 不改变地同通到输出 2。

如果设置了无干音功能，输出 2 会被静音。当旁通时，输出 1 会一直是干音。

POST 后 - 一个单声道信号从输入 2 端口输入，经由效果器到输出 2，与此同时输入 1 不改变地通到输出 1。

当旁通时，如果设置了无干音功能，输出 2 会被静音。输出 1 会一直是干音。

在前/后模式中时，你可以选择其中一个选项：

- 1) 长按左踩钉，屏幕会显示 Output Level 输出电平。
- 2) 不断按下旋钮直到屏幕显示 PRE(默认)或者 POST。
- 3) 转动旋钮来设置你想要的选项。
- 4) 松开踩钉 - 预置会回到它之前活跃或者旁通的状态。
- 5) 记得保存预置，否则你的设置会丢失。

在 PRE/POST 前/后模式中，输入和输出的音量控制只会影响湿(效果)通道。

湿/干(WET.DRY、STEREO)

在湿/干模式中，你可以使用一个或两个输入。输出 1 会是干音，就是跟输入一模一样(如果使用了两个输入，这个输出会混合两个输入)，另一个输出会是湿音。如果你只用一个输入，你应该使用输入 1 端口。

湿音的连接可以根据不同的预置来设置保存。也就是说输出 1 和输出 2 中的一个可以设置为湿音。你也可以选择正常的双声道输出。

在湿/干模式中时，你可以选择其中一个选项：

- 1) 长按左踩钉，屏幕会显示 Output Level 输出电平。
- 2) 不断按下旋钮直到屏幕显示 WET1 (默认)，WET2 或者 STEREO。
- 3) 转动旋钮来选择你想要的选项。
- 4) 松开踩钉 - 预置会回到它之前活跃或者旁通的状态。
- 5) 记得保存预置，否则你的设置会丢失。

WET1 - 输出 1 是湿音，输出 2 是干音。当旁通时，如果设置了无干音模式，输出 1 会被静音，输出 2 会一直是干音。

WET2 - 输出 2 是湿音，输出 1 是干音。当旁通时，如果设置了无干音模式，输出 2 会被静音，输出 1 会一直是干音。

STEREO - 这是正常的工作模式，两个通道都会是湿音，除非被旁通。这让你可以回到正常的双声道模式，基于每一个预置分别设置保存。例如，在一个两个音箱放大器的设置中你可能想让移调效果只进一个音箱但是让混响效果进两个音箱。

在湿/干模式下，输入和输出音量控制只会影响湿音通道。

系统模式

系统模式是用来设置影响整个系统的设置，比如旁通，辅助开关，MIDI 等等。

进入/退出系统模式

同时长按 HOTKNOB 热键和右踩钉几秒钟，可以进入或退出系统模式。一旦进入系统模式，你便处于顶层菜单中。左踩钉和右踩钉的指示灯会持续闪烁来提醒你你处于这个特殊的模式中。在系统模式中，Edited LED 编辑指示灯是关闭的。

在顶层菜单是，转动旋钮可以滚动选项：[BLUE]、[BYPASS]、[AUX SW]、[MIDI]、[GLOBAL]、[TUNER]和[UTILS]。按下 HOTKNOB 热键来选择其中的一个选项。

系统模式导航

系统模式菜单/参数的一般导航：

- 1) 按下 HOTKNOB 热键进入菜单树中的一项。
- 2) 转动旋钮来滚动菜单里的选项，参数或者数值。
- 3) 按下 PRESETS 预置键回到菜单树的上级菜单。

对于有两个选项的下级菜单，按下左踩钉或右踩钉可以选择相应的选项。活跃选项相应的踩钉的指示灯会亮起。

提示：尽管 PRESETS 预置键可以一直被用来返回到菜单树的上一级，但是对于深度只有一层的选项，再次按下 HOTKNOB 热键也会返回上一级。

系统菜单树

系统模式里有七个分类，[BLUE]、[BYPASS]、[AUX SW]、[MIDI]、[GLOBAL]、[TUNER]和[UTILS]。它们都是最顶端的菜单，当你一进入系统模式就能看见。

[BLUE] – 蓝牙设置

在进入系统模式之后，转动旋钮来选择[BLUE]，然后按下 HOTKNOB 热键来进入蓝牙设置模式。转动旋钮来选择[PIN]或者[NAME]。

[PIN] – iOS 设备配对号码

按下 HOTKNOB 热键来显示四位蓝牙配对密码。默认的配对密码是你的 H9 的序列号的最后四位数。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 BLUE 蓝牙菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[NAME] – 你的 H9 的蓝牙名字 (H9-xxxx)

你的 H9 的蓝牙名字会显示在你的 iOS 设备上。默认的名字是 H9 加上你的 H9 的序列号。请注意这个名字是缩短了 – 按右踩钉可以横穿整个名字。

你可以重命名你的 H9，以下是重命名的步骤：

- 1) 按下右踩钉，第一个字母会闪烁。转动旋钮可以改变这个字母。名字最长可达 16 个字母。可用的字符集是'0-9'以及'A-Z'。
- 2) 使用左踩钉和右踩钉来横穿屏幕，通过转动旋钮来编辑选定的字母(被选定编辑的字母会一直闪烁)。重复按下右踩钉或左踩钉来横穿整个名字，一个字母接着一个字母编辑。长按左踩钉可以删除当前闪烁的字母。
- 3) 长按右踩钉来在当前闪烁的字母前插入一个字母。

注意：光标会在屏幕上环绕。比如当你按左踩钉饰光标会向左移动一格，当光标移到最左边时，再次按下左踩钉，光标会跳到最右边最后一个字母上。

注意：当你编辑名称时，一个空字符会一直出现在名称的最后，让你可以在名称的最后添加字母。这个空字符不可以被删除，但是当你退出时，它会自动消失。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 BLUE 蓝牙菜单。

H9 用户手册

系统模式

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[BYPASS] –选择旁通模式

在进入系统模式之后，转动旋钮选择[BYPASS]然后按下 HOTKNOB 热键可以进入选择旁通模式。转动旋钮来选择[BYPTYP]或[KIL.DRY]。

[BYPTYP] –选择旁通类型 (DSP、RELAY、DSP+FX)

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来选择 DSP、RELAY 或 DSP+FX。

当选择[DSP]时，旁通会将音频信号从 DSP 的输入端直接发送到输出端，不会经过任何效果处理。

当选择[RELAY]时，旁通会采用一对继电器来“硬接线”连接输入和输出，提供一个“真实旁通”。

当选择[DSP+FX]时，旁通会将音频信号从 DSP 的输入端直接发送到输出端，但是会混合一个当前效果衰减的“尾巴”。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 BYPASS 旁通菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[KILDRY] –静音干信号 (NO/YES)

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来启用/禁用[KILDRY]。

当[KILDRY]启用时(YES)，干音信号会在输出中除去，H9 只输出 100%的湿音信号。对于一些预置来说，它们的强度控制表现得就像一个 Wet/Dry 湿/干混合控制。对于这些预置，如果[KILDRY]是启用的，那么强度控制会被禁用。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 BYPASS 旁通菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[AUX SW] –编辑辅助开关

最多你可以指配三个辅助开关来控制预置参数或者系统控制。这三个辅助开关是从 H9 背后的 ¼ 寸双声道接口连接的，接口上标记着 EXP 表情踏板。H9 可以检测到是否 1/4 双声道接口的[TIP](顶端)，[RNG](环)和[T+R](顶端+环)是接地的。请注意，当你连接辅助开关时，你必须要使用一个双声道插头。

H9 用户手册 系统模式

如果表情踏板正在使用中，那么只剩下[RNG]的开关是可用的。详情请参见[EXPTIP]。你需要一个 Y 分线转换头来实现这个组合，因为他们要连接到同的一个插口上。

要分配辅助开关，首先要按下 HOTKNOB 热键来选择[AUX SW]。你会看见显示屏分左右显示两个字段，分别是分配的参量和控制器。左踩钉的指示灯会闪烁(如果没有的话，按下左踩钉来选择这个字段)表明现在选择的这个字段可以编辑。请注意你选择字段的那一边的显示屏也会闪烁。

要分配开关功能，先选择你想用辅助开关控制的 H9 的功能(显示屏左边显示的目标)，然后再选择你想要用的辅助开关(控制器)。

设置控制目标

转动旋钮来选择一个控制目标，包括可以由辅助开关控制的 H9 的一切参数和功能。这些选择是：

[BYP]	切换旁通/激活。旁通类型在系统模式中的 BYPASS 里设置。
[PR+]	向上切换一个预置，但不读取。
[PR-]	向下切换一个预置，但不读取。
[NXT]	读取下一个预置
[LST]	读取前一个预置
[TAP]	轻击来设定节拍速度
[PSW]	切换或启用性能开关功能
[KB0]...[KB9]	参数控制旋钮
[TUN]	启用调音表

以下的循环效果功能只能在循环效果算法下工作：

[REC]	录音
[PLY]	播放
[STP]	停止播放或录音
[MT]	清空(抹去所有现有的录音)
[DIR]	改变播放方向
[OCT]	改变播放速度，向上或向下一倍。

性能开关[PSW] - 性能开关是用来在 TimeFactor 算法中执行“无限重复”，在 ModFactor 算法中执行“速率改变”，在 PitchFactor 算法中执行各种各样的功能，以及在 Space 算法中执

行“HotSwitch 热开关”功能。详情请参阅算法手册(Algorithm Guide)中关于这些特定算法的描述。

参量“旋钮”[KB0]-[KB9] - 你可以使用辅助开关来最多控制 10 个虚拟的“旋钮”。KB0-KB9 是对应着当前运行的算法中的 10 个参数。例如，如果一个基于双重延迟算法的预置效果正在运行，KB0 就对应着“MIX 混合”参数。如果 H9 正在运行一个基于旋转效果算法的预置，KB0 就对应着“INTENSITY 强度”参数。

当从辅助开关上操纵 KB0-9 的时候，每一个开关的按下通常会在两个值之间切换。作为一种替代方案，总共有三个瞬时的控制器[TIP](尖端)，[RNG](环)以及[T+R](尖端+环)。当你按下开关时，它们会给你一个值；当你松开时，会给出另外一个值。

在你选择一个参量控制旋钮后，你可以为这个参数设置两个值；一个最小值[MINVAL]和一个最大值[MAXVAL]。每一次你按下指定的开关后，这个参数值会立刻在你设置的最小值和最大值之间切换。

当一个参数控制旋钮显示的时候(KB0... KB9)，按下左踩钉会显示[MINVAL]。转动旋钮可以设置这个最小值。这个值会随着你转动旋钮同步显示，当旋钮闲置时，屏幕会显示选定的[MINVAL]。

再次按下左踩钉来设置这个参数的最大值[MAXVAL]。转动旋钮来调节最大值。这个值会随着你转动旋钮同步显示，当旋钮闲置时，屏幕会显示选定的[MAXVAL]。

在这个模式下控制的参数是适用于整个系统的，并且会应用在所有的预置效果上。举个例子来说，你可以将参数 Decay 衰减 (KB1)分配给辅助开关，并且将[MIN VAL]最小值设为 1 秒，[MAX VAL]最大值设为 2 秒。按下开关将会在这两个衰减值之间切换。如果你又选择了另外一个预置效果，辅助开关还是会受影响由 KB1 控制的当前加载效果的参数。

注意：当一个预置加载后，辅助开关会默认假定当前指定的参数值为最小值。在预置加载后第一次按下开关，会改变这个参数的值到最大值。

设置外部控制器

按下右踩钉来选择三个辅助开关中的一个。你有两种来选择辅助开关的方法 - 手动选择或者学习模式。

对于手动选择来说，转动旋钮来选择的一个辅助开关。你有三个选择：

[TIP] - 辅助开关插头 tip(尖端)连接

H9 用户手册 系统模式

[RNG] - 辅助开关插头 ring(环)尖端连接

[T+R] - 辅助开关插头 tip + ring(尖端 + 环)连接

注意：如果在[UTILS]菜单中的[EXPTIP]被设置为[PEDAL]，那么将只剩下[RNG]还可用。

要使用学习模式来选择外部控制器，请再次按下右踩钉。“LEARN”会在屏幕显示来提示你按一个辅助开关来执行自动分配。再一次按下右踩钉可以退出学习模式，并且回到手动选择外部控制器菜单。

按下左踩钉和右踩钉来在控制器和控制目标之间切换，随意分配指定你想要的功能。辅助开关控制的默认设置如下：

[BYP. TIP]

[PR+. T+R]

[PR-. RNG]

请注意，其它的控制目标([PSW]、[TAP]、[KB0]-[KB9]、以及[TUN])是没有分配的，以[---]的形式在屏幕指示出来。

做的不错，按下 PRESETS 预置键可以回到系统模式的顶层菜单。

[MIDI] - MIDI 功能

在进入系统模式之后，转动旋钮来选择[MIDI]，然后按下 HOTKNOB 热键来进入 MIDI 功能设置模式。

转动旋钮来在 MIDI 功能列表中滚动，这个列表包括 MIDI 程序映射，MIDI 通道，MIDI 数据转储等等。

[RCV CH] - 设置 MIDI 接收通道 (OFF、OMNI、1-16)

按下热键来选择。转动旋钮来设置 MIDI 接收通道选项。你可以在 MIDI 接收通道[1] - [16] 中选择一个，关闭 MIDI 接收或者选择 OMNI 来接收所有 MIDI 通道上的信号。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[XMT CH] - 设置 MIDI 传输通道 (1, 2-16)

按下 HOTKNOB 热键来选择。转动旋钮来设置 MIDI 传输通道。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[RCV.CTL] -接收连续控制消息

[RCV.CTL]允许你使用外部 MIDI 连续控制消息作为 HOTKNOB 热键控制(任意参数的组合)和系统控制的控制器。这个概念是先选择一个你想要外部控制的 H9 的参数或者功能(比如说 Mix 参数)，然后再选择 MIDI 弯音轮或者 MIDI 连续控制器来控制你选择的参数。

以下是设置的步骤：按下 HOTKNOB 热键来选择[RCV.CTL]。你会看见两个字段(分隔显示)，屏幕左边显示控制的目标，屏幕右边显示控制器。这两个字段被一个小数点划分[BYP.BND]。左踩钉的指示灯会闪烁(如果没有闪烁，按下左踩钉来选择这个字段)，表明现在在这个选择的字段可以编辑。

设置控制目标

转动旋钮来选择一个控制的目标 - 外部控制器可以控制 H9 的参数或者功能，这些选择有：

[BYP]	旁通 H9
[PR+]	切换预置编号加一的预置但不加载
[PR-]	切换预置编号减一的预置但不加载
[NXT]	加载下一个预置
[LST]	加载上一个预置
[TAP]	轻敲节拍速度开关功能
[PSW]	切换或启用性能开关功能
[EXP]	HOTKNOB 热键或表情踏板控制
[ACT]	启用效果
[TOG]	切换开关效果
[TUN]	调音表
[KB0]...[KB9]	参数控制旋钮
[ISW]	输入音量控制
[OSW]	输出音量控制

以下的循环效果功能只能在循环效果算法下工作：

[REC]	录音
[PLY]	播放
[STP]	停止播放或录音
[MT]	清空(抹去所有现有的录音)

H9 用户手册 系统模式

[DIR]	改变播放方向
[OCT]	改变播放速度，向上或向下一倍。

性能开关[PSW] - 性能开关是用来在 TimeFactor 算法中执行“无限重复”，在 ModFactor 算法中执行“速率改变”，在 PitchFactor 算法中执行各种各样的功能，以及在 Space 算法中执行“HotSwitch 热开关”功能。详情请参阅算法手册(Algorithm Guide)中关于这些特定算法的描述。

参量“旋钮”[KB0]-[KB9] - 你可以使用 MIDI CC 连续控制器来最多控制 10 个虚拟的“旋钮”。KB0-KB9 是对应于当前运行的算法中的 10 个参数。例如，如果一个基于双重延迟算法的预置效果正在运行，KB0 就对应着“MIX 混合”参数。如果 H9 正在运行一个基于旋转效果算法的预置，KB0 就对应着“INTENSITY 强度”参数。

按下左踩钉来选择控制目标(屏幕的左半部分)，并转动旋钮来从 KB0 到 KB9 中选择虚拟旋钮(参数)。按下右踩钉来给刚选择的 KB 虚拟旋钮指定一个控制器(MIDI CC)。

当一个参数控制旋钮显示的时候(KB0... KB9)，你可以将 MIDI CC 控制器从 0 到 127 的值映射到一个参数值的范围上。选定一个 KB 虚拟旋钮后，按下左踩钉会显示[MINVAL]。转动旋钮可以设置这个最小值。这个值会随着你转动旋钮同步显示，当旋钮闲置时，屏幕会显示选定的[MINVAL]。

再次按下左踩钉来设置这个参数的最大值[MAXVAL]。转动旋钮来调节最大值。这个值会随着你转动旋钮同步显示，当旋钮闲置时，屏幕会显示选定的[MAXVAL]。

请记住，在这个模式下控制的参数是适用于整个系统的，并且会应用在所有的预置效果上。

注意：尽管你可以将多于一个的外部控制器分配到一个参数上，但是这样做很有可能造成混淆，我们不推荐这样做。请记住，如果你之前已经将一个 MIDI CC 控制器分配到一个控制目标，你最好在设置新的分配前将之前的分配清除。要清除的话，选择一个控制目标(参数)然后将它的控制器(MIDI CC)设为[--]。

设置外部控制器

按下右踩钉来编辑选择外部控制器的字段。你有两种方法来选择一个外部控制器 - 手动选择或者学习模式。

对于手动选择来说，你可以简单地转动旋钮来选择一个 MIDI 控制器。有三个选择：

[--] - 不指定任何控制器

[BND] – MIDI 弯音轮

[C0] – [C99] - 从 0 到 99 的 MIDI 连续控制器消息。

要使用学习模式来选择外部控制器，请再次按下右踩钉。“LEARN”会在屏幕显示来提示你发送一个 MIDI 消息来执行自动分配。再一次按下右踩钉可以退出学习模式，并且回到手动选择外部控制器菜单。

按下左踩钉和右踩钉在控制器和控制目标之间切换，你可以指定任意数量的控制配对。

默认的配对如下所示：

虚拟旋钮 KB0-KB9 由控制器消息 C22-C29 控制。对于所有其他的[RCV.CTL]控制目标，默认设置为[--]，不分配任何控制器。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[XMT CC] –表情踏板/辅助开关传输 MIDI 连续控制信号

H9 的表情踏板和辅助开关可被用作 MIDI 控制器。以下是设置的步骤：按下 HOTKNOB 热键来选择[XMT CC]。你会看见两个字段(分隔显示)，屏幕左边显示控制器，屏幕右边显示控制的目标。两个字段被一个小数点分隔[PDL.C15]。左踩钉的指示灯会闪烁(如果没有闪烁，按下左踩钉来选择这个字段)，表明当前选中的字段可以被编辑。

选择控制器

转动旋钮来选择控制器。可供选择的有：

[PDL] Expression Pedal

[KB0]...[KB9] - Parameter Control Knobs

[TIP] Aux Switch Tip

[RNG] Aux Switch Ring

[T+R] Aux Switch Tip+Ring

注意：指定参数旋钮(KB0-KB9)让你可以用 H9 控制应用在 H9 中发送 MIDI 消息。

将控制器分配到一个控制目标

按下右踩钉来选择要被分配到 H9 控制器的 MIDI 连续控制信号。可供选择的有：

[OFF] - 没有分配控制器

[C0] – [C99] - 从 0 到 99 的 MIDI 连续控制器

按下左踩钉和右踩钉在控制器和控制目标之间切换，你可以指定任意数量的控制配对。默认的配对如下所示：[PDL.C15]，以及从[KB0.C22]一直到[KB9.C31]的 10 个虚拟旋钮。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[RCV.MAP]—编辑 MIDI 程序变化接收映射

通过 MIDI 映射，你可以用喜欢的 MIDI 控制器(踏板、音序器等)即时高效地调出任何 H9 预置效果。按下 HOTKNOB 热键选择并创建一个 MIDI 程序变化接收映射。这个功能设置了当一个 MIDI 程序变化消息收到时，相应的预置会被调出。(后文用程序号码来表示)

请注意，如果某个预置效果被保存为“旁通状态”，当用一个 MIDI 程序变化命令加载该预置时，它会被加载但效果将处于旁通状态。

左侧字段显示程序号码(0-127)，右侧字段显示预置效果编号(P01-P99)或者下述的某一种旁通状态或者 OFF。两个字段被一个小数点分隔[127.P99]。

有两种方法来选择 MIDI 程序号码：手动选择，或者使用学习模式。

手动选择的方法是，当左踩钉的 LED 指示灯闪烁时，转动旋钮选择 0 到 127 间想要的程序号码。

使用学习模式的方法是，再次按下左踩钉。在学习模式下，当收到一条 MIDI 程序变化消息时，程序号码就会自动设置。按下左踩钉退出学习模式。

按下右踩钉选中预置效果字段(右踩钉 LED 指示灯会闪烁)，然后转动旋钮选择预置效果。

将另一个程序号码映射到另一个预置效果，再次按下左踩钉选择想要的程序号码，然后用右踩钉映射到想要的预置效果上。

默认映射：程序号码(1-99)映射到 99 个预置效果(P01-P99)。

同样，用 MIDI 程序变化去加载一个预置效果，这条消息也可以被编辑来直接控制效果器的旁通设置。当右踩钉 LED 指示灯闪烁时，逆时针转动旋钮来选择：

[OFF]	未分配
[BYP]	旁通本设备
[ACT]	保持本设备活跃，即，非旁通状态。

[TOG] 在活跃与旁通之间切换。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[XMT.MAP] –编辑 MIDI 程序变化传输映射

当左踩钉加载了一个预设效果时，MIDI 程序变化的消息可以从 MIDI 输出端口或 USB 传出来控制一个外接设备，例如，另一个 Eventide 单块效果器、一个 Eventide Eclipse、一个 Eventide H8000FW 等等。

创建一个 MIDI 程序变化传输映射，按下 HOTKNOB 热键访问 MIDI 传输映射来进行编辑。

左侧字段显示预置效果编码(P1-P99)。右侧字段显示 OFF 或者程序号码(0-127)。默认映射：程序号码从 0-99 映射至预置效果 P1-P99。

按下左踩钉选中预置效果字段(左踩钉 LED 指示灯会闪烁)，转动旋钮来选择预置效果。

按下右踩钉选中程序号码字段(右踩钉 LED 指示灯会闪烁)，转动旋钮来选择相应的编号。

注意：MIDI 程序变化传输功能必须被开启，H9 才能传输程序变化消息。请在 MIDI 菜单中 ON 开启或 OFF 关闭 MIDI 程序变化传输功能。

注意：当使用 MIDI 程序变化消息调出 H9 预置效果时，MIDI 程序变化消息没有被产生。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[CTL.XMT] –启用 MIDI 连续控制器传输 (ON/OFF)

按下 HOTKNOB 热键进行选择。转动旋钮设定 MIDI 连续控制器传输功能为 ON 开启或 OFF 关闭。这一设置决定了参数传递的 MIDI 控制消息是否被开启。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[PGM.XMT] – 启用 MIDI 程序变化传输 (ON/OFF)

按下 HOTKNOB 热键进行选择。转动旋钮设定 MIDI 程序变化传输功能为 ON 开启或 OFF 关闭。一旦开启，MIDI 程序变化消息一定能被传输，不论是否按下踩钉加载预置效果。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。
按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[SYS ID] – MIDI SysEx 系统专用信息 ID (ID 1-ID 16)

按下 HOTKNOB 热键进行选择。转动旋钮，为备份和恢复预置和系统设置选择系统专用信息 ID。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。
按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[OUTPUT] – MIDI 传输/经过选择 (XMT、THRU、THRU+C、MERGE)

按下 HOTKNOB 热键进行选择。转动旋钮，从以下的 MIDI 输出模式中进行选择：

[XMT] 只传输 H9 的 MIDI 数据，不传输输入的 MIDI 数据。

[THRU] 将输入的 MIDI 数据传递穿过 H9。

[THRU+C] 传递输入的 MIDI 数据穿过 H9，以及 H9 产生的 MIDI 时钟信号。

[MERGE] 输入的 MIDI 数据会和 H9 产生的 MIDI 数据合并，并且一起发送到输出中。

这是一个应该被视为实验性质的新模式。

注意：当 OUTPUT 被设置为 THRU 时，H9 所有的 MIDI 传输功能都处于关闭状态。

注意：在[THRU+C]和[MERGE]状态下，如果[CLK.OUT]设置为[ON]开启，输入 MIDI 时钟会丢失。在这些状态下，系统专用信息将不能通过。请注意，H9 输入端繁重的 MIDI 活动会使它的运行速度变慢。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。
按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[DUMP]–转储选择 (ALL、ACTIVE、PRESET、SYSTEM)

按下 HOTKNOB 热键进行选择。转动旋钮，选择要备份的系统专用信息或转储请求。

ALL = 转储全部 99 个预置效果和系统设置。

ACTIVE =只转储当前加载的预置效果。

PRESET =转储全部 99 个预置效果。

SYSTEM =转储全部系统模式设定。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[CLK IN]–启用 MIDI 输入时钟 (ON/OFF)

按下 HOTKNOB 热键进行选择。转动旋钮设定 MIDI 输入时钟功能为 ON 开启或 OFF 关闭。
一旦开启，MIDI 时钟将被用作 Tempo 节拍源。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[CLK.OUT]–启用 MIDI 输出时钟 (ON/OFF)

按下 HOTKNOB 热键进行选择。转动旋钮设定 MIDI 输出时钟功能为 ON 开启或 OFF 关闭。
一旦开启，H9 会将它的节拍速度作为 MIDI 时钟传输。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[CLK.FLT]–启用 MIDI 时钟过滤 (ON/OFF)

按下 HOTKNOB 热键进行选择。转动旋钮设定 MIDI 时钟过滤功能为 ON 开启或 OFF 关闭。
一旦开启，H9 可被用作一个不稳定的时钟源。但当跟踪时钟的速度改变时，它会变慢并且变得不精确。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层 MIDI 菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[GLOBAL] –全局设置

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来选择[MIX]或者[TEMPO]。

[MIX] –启用全局混音 (ON/OFF)

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来选择全局混音。混音总是随着预置保存，但如果启用了全局混音，保存的参数值不会被使用。启用全局混音后，当前混音设置将应用于所有预置效果。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层通用功能菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[TEMPO] –启用全局节拍速度 (ON/OFF)

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来选择全局节拍速度。节拍速度总是随着预置保存，但如果启用了全局节拍速度，保存的参数值不会被使用。启用全局节拍速度后，当前节拍速度设置将应用于所有预置效果。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层通用功能菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[ISW] –启用全局输入音量控制 (ON/OFF)

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来选择全局输入音量控制 ON 开启或 OFF 关闭。如果启用了全局输入音量控制，输入控制将一直是开启的，不论当前预置效果是否开启了输入控制。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层通用功能菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[OSW] –启用全局音量输出控制 (ON/OFF)

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来选择全局输出音量控制 ON 开启或 OFF 关闭。如果启用了全局输出音量控制，输出控制将一直是开启的，不论当前预置效果是否开启了输出控制。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层通用功能菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[TUNER] –调音表设置

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来选择[AUDIO]或[CALBRT]。

[AUDIO] –选择当调音表启用时的音频功能 (BYPASS、MUTE)

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来选择 BYPASS 或 MUTE。当选择 BYPASS 时，若使用 H9 的调音表，音频输入端会直接连接到音频输出端。当选择 MUTE 时，调音时音频处于静音状态。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层调音表菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[CALBRT] –校准调音表参考频率 (440 Hz)

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来调节调音表的参考频率，从 420 Hz 到 460Hz 之间。出厂默认是 440 Hz。本参考频率数值也会确定在音高和移调效果中 A 音的定音频率。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层调音表菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[UTILS] -通用功能

在进入系统模式之后，转动旋钮选择[UTILS]，然后按下 HOTKNOB 热键进入通用功能设置模式。转动旋钮来滚动浏览各种通用功能。

[ROUTE] –选择线路模式 (NORMAL、PRE.PST、WET.DRY)

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来选择线路模式。有关线路模式的详情请参阅本手册“线路规划”章节。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层通用功能菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[PRESET] –选择活跃的预置效果编号的范围 (L01 - H99)

按下 HOTKNOB 热键来选定。按左踩钉并转动旋钮来设定最小值，按右踩钉并转动旋钮来设定最大值。出厂默认设置为[01-- 99]。效果器上的踩钉、PRESETS 预置键和旋钮只能加载活跃的预置效果。MIDI 程序更改信号可以加载所有的预置效果。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层通用功能菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[SOURCE] –选择乐器源 (GUITAR、BASS、SYN.LD、SYN.BAS)

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来选择乐器种类(SYN.LD = 合成器主音，SYN.BAS = 合成器贝斯)。每种乐器设置都可优化音高算法，将滤波器旋钮的范围调节到最适合当前选定乐器的状态。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层通用功能菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[INGAIN] –设置输入增益 (0dB to +18dB)

按下 HOTKNOB 热键来选定。转动旋钮来选择增益值。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层通用功能菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[PDLCAL] –表情踏板校准 (ON/OFF)

按下 HOTKNOB 热键来选定。选择 OFF 来关闭自动表情踏板校准。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层通用功能菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[EXPTIP] –选择辅助开关的功能 [SWITCH、PEDAL]

按下 HOTKNOB 热键来选定。H9 后面板上标记着“EXP”的 1/4 寸双声道接口可以连接一个表情踏板或者最多 3 个辅助开关。必须将接口 TIP 尖端的功能设定为响应表情踏板或者辅助开关。默认出厂设置为[PEDAL]。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层通用功能菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

H9 用户手册

系统模式

[SER*] - 序列号 (H9-xxxxx)

按下 HOTKNOB 热键来显示你的 H9 的独特序列号。一个五位数会滚动出现。你需要用这个号码来获取客服帮助和下载软件更新。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层通用功能菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

[SW VER] - 软件版本

按下 HOTKNOB 热键来显示你的 H9 的软件版本。

按下 PRESETS 预置键一次可以回到上一层通用功能菜单。

按下 PRESETS 预置键两次可以回到最顶层的系统菜单。

恢复出厂设置/软件更新

恢复出厂系统设置

要想恢复出厂系统设置，在同时按下右踩钉和 HOTKNOB 热键的时候通电，直到屏幕显示 [CLEAR]。

恢复出厂预置效果和系统设置

小心：这个功能会覆盖你曾经更改保存过的所有预置效果。

要恢复出厂预置和所有的系统设置，在同时按下右踩钉和旋钮的时候通电，直到屏幕显示 [INITIA]。

软件更新

H9 的软件可以通过蓝牙，USB 或者 MIDI 更新升级。要使用 USB 的话，在通电打开 H9 之前必须要通过 USB 连好电脑，否则 H9 会默认连接 MIDI。更多关于软件更新的信息请参考我们的网站 www.eventide.com。

诊断

H9 可以运行一个诊断程序。这个功能是为有资格的修理人员设计的。要运行诊断程序，在长按左踩钉的时候通电打开 H9。

MIDI 执行表格

模式 1：信道完全响应，复音
模式 3：信道个别设置，复音

模式 2：信道完全响应，单音
模式 4：信道个别设置，单音

O = 是
X = 否

	功能	传输	识别	备注
Basic Channel	Default Changed	1-16 1-16	1-16 1-16	
Mode	Default Messages Altered	3 X X	1 X X	
Note Number	True Voice	X	X	
After Touch	Key's Channels	X X	X X	
Pitch Bender		O	O	
Control Change	0 : 127	O	O	CC0 - CC99
Program Change	True#	O	O	
System Exclusive		O	O	ID: XXh Bulk Dump/ Rcv only
System Common	Song Pos Song Select Tune	X X X	X X X	
System Real Time	Clock Commands	O X	O X	
Aux Messages	Local ON/OFF All Notes OFF Active Sense Reset	X X X X	X X X X	

产品规格

模拟电路输入/输出

输入阻抗：600K ohms欧姆(单声道或双声道)

输出阻抗：470 ohms欧姆

推荐负载阻抗：10K ohms 欧姆以上

连接

输入 1 (单声道) - ¼ 寸单声道接口

输入 2 - ¼ 寸单声道接口

输出 1 (单声道) - ¼ 寸单声道接口

输出 2 - ¼ 寸单声道接口

表情踏板 - ¼ 寸双声道接口

Mini USB - 使用 USB 2.0 接口与连接线

直流变压器接口 - 2.5mm x 5mm 中心为(+)

MIDI 输入 - 五针 DIN (母头)

MIDI 输出/通过 - 五针 DIN (母头)

电源

9 伏直流，500 毫安，中心为(+)

尺寸

英标：5.25" (长 x 4.65" (宽) x 1.96" (高)

公制：133 (长) x 118 (宽) x 50 (高) mm

重量

1.53 磅，0.7 千克

产品规格可能会在没有通知的情况下有所改变。

保修限定

Eventide 的效果器是按照严格的质量标准生产的，可以无故障地使用很多年。如果你正在经历一些本手册没有澄清和解释的问题，你可以求助这一章关于保修的内容。

保修服务范围：

自你购买此产品的一年内，Eventide 公司将提供免费的保修，保证你不受任何产品问题的干扰，正常的使用我们的产品。在保修期内，我们会选择修理或者更换顾客手中有缺陷的产品。这表示在保修期内，顾客的产品在正常的使用操作下无论出现什么缺陷，我们都会修复它，并且对修复部分的成本和人工劳动费用全部承担，不收取用户一分钱。我们还会承担一个有限责任的运费，在下文会详细说明。

我们对于产品缺陷引起的间接的或者附带的损害不负责任。这些损害是明确不包括在保修里的。我们唯一的义务是修理或者替换这里描述的那些有缺陷的设备。

对于外部原因造成的损害，我们不能提供免费保修。效果器是一个很复杂的设备，如果它被扔、摔、压、浸泡或者暴露在过高的温度、电压、静电场或者电磁场下，它将不能正常响应。如果你的设备是因为这些原因而损坏的，并且你的设备被认为是经济上可修理的，我们会修理你的设备，但要按我们的标准收取一定的费用。

保修服务不包括在运送中造成的损害，不管这个损害是在那一段运输途中造成的。

谁可以享受保修服务：

从 Eventide 或者一个授权经销商那里购买全新的设备的最初购买者可以享受保修服务。你有责任来证明你在某个情况下购买了这台设备。通常你需要一张发票或者收据的复印件来证明你的保修资格。

请注意，如果你的设备下方的序列号被污损或撕下，你的设备的保修资格将失效。

保修服务什么时候开始生效：

如果你从一个 Eventide 授权的经销商那里购买的设备，一年的保修期从你购买的那一天开始算起。如果你的设备是从 Eventide 直接出货的，你的保修期从出货的那一天加上一个合理的送货延期开始。无论你有没有回复你的保修注册表，这个规则都会生效。

谁来执行保修工作：

唯一授权执行保修工作的公司是位于美国新泽西州的 Eventide 公司。当然你可以让任何人来修理你的设备(或者你自己)，但是我们会向你或者第三方兑现任何零件或者劳工的索赔。

在 50 个美国州内运送：

你有责任出运费将你的设备送到我们这里。我们不接受由收件人付款和货到付款的邮寄。我们会出邮费将修好的设备送回给你，使用一个快速的邮寄渠道，通常是 United Parcel Service(UPS)。

在美国之外运送：

如果你在在你的国家的经销商那里购买了一台设备，在将此设备寄给我们之前请咨询经销商。如果你希望将你的设备送返给我们，请注意以下事项：

1. 在你的设备送到我们门前时，必须付清所有费用。这表示你有责任付所有的运费，关税。当设备寄到我们时，它必须已经经过代理商结清，通过美国海关的准许。你必须安排好这一切。通常，你的货运代理在美国会有一个分公司可以帮你处理这些事务。
2. 所有要返还给你的货物需要由你来付运费。如果因为某些运送规定使你不能货到付款，我们会要求你提前给我们预付一个合适数量的钱款。如果你指定了一家货运公司，我们保留在必要时更改一个替代公司的权利。

此保修给了你特定的法律权利。取决于你所在的地区，你可能还有一些其他的权利。

(c) 2013, Eventide, Inc.